

CE N'EST PAS UN RÊVE, CE SONT LES MALDIVES

IMAGINEZ QUE VOUS NAVIGUIEZ EN MER. UNE BRISE FRAÎCHE SOUFFLE DANS VOS CHEVEUX ET LES RAYONS DU SOLEIL VOUS CARESSENT LA PEAU. VOUS ARRIVEZ SUR UNE ÎLE ET VOUS VOUS PROMENEZ PIEDS NUS SUR LE SABLE BLANC EXTRÊMEMENT FIN. VOUS RESPIREZ PROFONDÉMENT ET VOUS ÉCOUTEZ LES DOUX SONS DE LA NATURE, LE CHANT MÉLODIEUX DES OISEAUX ET DES VAGUES QUI S'ÉCRASENT CONTRE LES CÔTES MAGNIFIQUES. LES PALMIERS SE BALANCENT AU RYTHME DE LA BRISE APAISANTE, VOUS VOUS PLONGEZ DANS L'EAU TURQUOISE, SI LIMPIDE ET CRISTALLINE QU'IL VOUS PARAÎT UN RÊVE. C'EST VOTRE RÊVE QUI SE RÉALISE, CE SONT LES MERVEILLEUSES MALDIVES, UN ARCHIPEL DE 1.200 ÎLES CORALLIENNES DANS L'OcéAN INDIEN. TOUT EST MAGIQUE ET SURRÉEL. C'EST LE PARADIS SUR TERRE, LE PARADIS DES PARADIS.

➔ **SECTEUR EAU**

MALÉ WATER & SEWERAGE COMPANY PVT. LTD. (MWSC)
Malé, Maldives

LIGNE COMPLÈTE COMPOSÉE PAR :

- ➔ Monobloc de rinçage, remplissage et capsulage ELC de ENOBERG
- ➔ Cartonneuse ACP 20 S ERGON avec PID pour bouteilles en verre jetable
- ➔ Cartonneuse ACP 20 G ERGON et DV pour bouteilles en verre consigné
- ➔ Convoyeurs et accessoires en sous-traitance : dispositif de lavage des bouteilles, système de gazage de l'eau, CIP, étiqueteuse « self-adhesive », étiqueteuse « roll-fed » pour étiquettes en papier plastifié, système de séchage.



MALÉ WATER

& SEWERAGE COMPANY PVT. LTD.

« BOTTLING IN PARADISE » : DEUXIÈME ÉDITION

Derrière l'image de carte postale du paradis sur terre opèrent des entreprises telles que Malé Water & Sewerage Company Pvt. Ltd. (MWSC), qui, grâce à leur engagement en faveur du développement durable et à l'emploi de technologies de pointe, contribuent au progrès économique et à la protection de l'environnement d'un des lieux les plus exclusifs du monde.

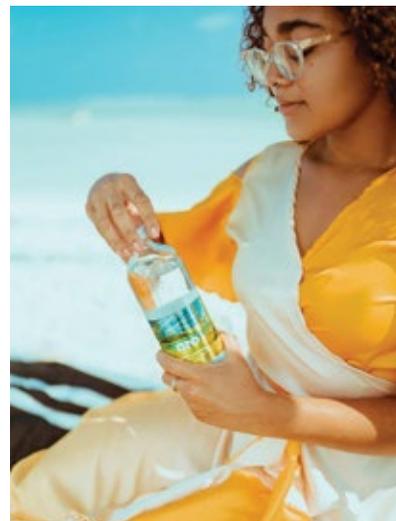
La vie maldivienne tourne autour de la protection de ses magnifiques paysages ; par conséquent, les réalités industrielles telles que MWSC, leader dans la production et l'embouteillage d'eau naturelle, prêtent la plus grande attention à l'emploi de systèmes de production de dernière génération, à même de réduire considérablement, voire d'annuler l'impact sur l'écosystème où elles opèrent.

Après la première collaboration en 2012 entre SMI et Malé Water pour le projet,

la réalisation et l'installation d'une ligne complète PET de 14.000 bouteilles par heure, l'entreprise maldivienne s'est récemment adressée de nouveau à SMI pour la fourniture d'une ligne verre, qui est devenue nécessaire pour le lancement de la nouvelle bouteille de marque ARO, qui représente « les Maldives dans une bouteille ».

Pour ce projet de « Bottling in Paradise », destiné à la production d'eau plate et gazeuse, l'entreprise MWSC a choisi un monobloc de remplissage et capsulage de la série ELC de ENOBERG (société du Groupe SMI) et deux machines de conditionnement SMI avec système « pick & place » de la série ACP ERGON ; la première est destinée à l'emballage en boîtes RSC de bouteilles en verre jetable, tandis que la deuxième est destinée à l'emballage en caisses plastiques de bouteilles en verre consigné.

L'emballeuse en caisses plastiques a été



intégrée dans la ligne PET déjà existante pour permettre au client d'emballer, outre les récipients en verre, même les bouteilles en PET de marque TaZa en boîtes de carton RSC.

➤ FOCUS SUR MALÉ WATER

Grâce au lancement de la nouvelle bouteille en verre ARO, l'entreprise Malé Water & Sewerage Company Pvt. Ltd. (MWSC), constituée en 1995 dans le but de satisfaire aux exigences hydriques de plus en plus croissantes de la capitale Malé, se confirme en tant que protagoniste pour le système économique local. Les investissements considérables et continus en technologies de pointe, l'implémentation de programmes de maintenance programmée et l'évolution professionnelle du personnel sont les facteurs clé qui ont permis à Malé Water de répondre efficacement et rapidement aux exigences du marché, en termes de quantité et qualité du produit offert.



A CÔTÉ : LA VIDÉO INTITULÉE « NALA NALA RAAJJE » - QUI SIGNIFIE "PRÉSERVER LES MALDIVES MAGNIFIQUES" - LANCÉE PAR LE MINISTÈRE DU TOURISME MALDIVIEN POUR CÉLÉBRER LE JUBILÉ D'OR DU TOURISME DANS L'ARCHIPEL.





LES MALDIVES EN BOUTEILLE

Inspirée de l'extraordinaire beauté naturelle de l'archipel des Maldives, l'entreprise Malé Water & Sewerage Company (MWSC) a récemment présenté au marché les nouvelles bouteilles en verre « ARO », la première marque d'eau premium de ces îles, particulièrement destinée au secteur du tourisme. La marque « ARO », qui signifie « frais » en Dhiverhi (la langue locale), naît en tant que philosophie de vie, pour préserver les Maldives en état « aro », c'est-à-dire frais, pur, immaculé. ARO représente l'engagement éco-conscient de l'entreprise pour réduire l'emploi de

plastique à usage unique dans tout le Pays et pour fermer dans une bouteille toute la magie du paradis sur terre de l'archipel : « Les Maldives en bouteille »!

A travers les nouvelles bouteilles en verre, l'entreprise MWSC saisit l'essence de la pureté immaculée des Maldives et diffuse la culture de son écosystème. L'eau ARO devient ainsi une expérience stimulante pour les consommateurs, qui sont invités à connaître l'histoire des nombreuses et magnifiques îles de l'Océan Indien, grâce aux étiquettes des bouteilles de 0,5 et 1 L, qui s'alternent à intervalles réguliers pour raconter un aspect particulier des Maldives.



➤ « ARO » (AH-ROH) : FRAIS, PLEIN DE VIE

L'ARO Life est une philosophie qui s'efforce de préserver les Maldives en état « aro » et « frais ». Il s'agit d'une approche holistique, visant à enrichir la vie et à trouver la formule de développement durable. ARO Life est une plateforme pour les marques et les artistes locaux, grâce à laquelle cette philosophie devient un projet d'engagement des communautés locales. Les étiquettes des bouteilles sont une œuvre d'art des artistes maldiviens, qui expriment leur flair créatif ; chaque étiquette rappelle le paradis des paradis, les Maldives justement, et répond au slogan « Nala Nala Raajje » lancé par le Ministère du Tourisme pour célébrer le Jubilé d'Or du tourisme dans l'archipel.

Moodhu : l'étiquette de la mer et de l'océan

Le design de Moodhu s'inspire des eaux bleues et du monde sous-marin. L'étiquette représente un spectacle à couper le souffle, d'une merveilleuse beauté, parsemé d'espèces uniques de poissons. Le tout entouré par une embarcation maldivienne, un exemple d'artisanat unique, qui se transmet depuis des générations.

Dhonveli : l'étiquette du sable blanc

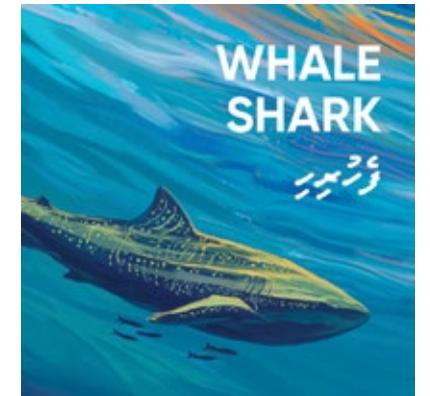
Le design de Dhonveli illustre les merveilleuses plages de sable blanc et les éléments du paysage exotique des îles, avec ses palmiers, le héron, les rares coquillages.

Iruvai : l'étiquette du mousson chaud

L'étiquette « Iruvai » s'inspire de la vie tropicale ensoleillée des Maldives et présente les éléments typiques du mousson chaud et sec de ces îles, comme par exemple la libellule, les merveilleuses fleurs tropicales et la planche-à-voile pratiquée surtout pendant cette période.

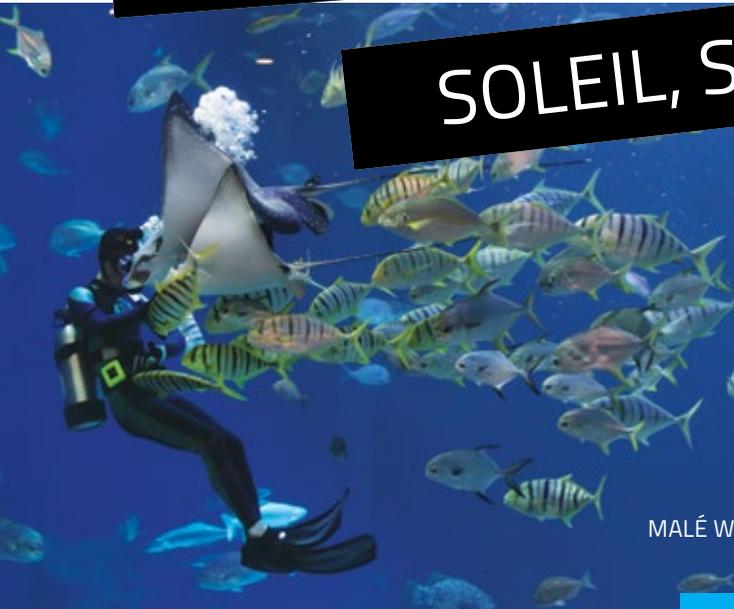
« Nala Nala Raajje »

Nala Nala Raajje est le slogan lancé par le Ministère du Tourisme pour célébrer le Jubilé d'Or du tourisme dans ce coin reculé du monde. A cette occasion, les autorités maldiviennes ont lancé même un « défi » multimédia qui se développe sur plusieurs plateformes sociales, avec des prix fantastiques en argent ou des voyages pour les vainqueurs. Les participants doivent télécharger des vidéoclips brefs pour montrer la beauté des Maldives et sensibiliser l'opinion publique au problème de la gestion des déchets.





LE CÔTÉ ENSOLEILLÉ DE LA VUE :
SOLEIL, SABLE ET MER



Identifiées en tant que « Maldives in a bottle », les trois séries d'étiquettes des bouteilles ARO représentent un aspect particulier des Maldives et symbolisent la beauté naturelle de ce paradis sur terre. Les bouteilles en verre, disponibles dans le format de 0,5 et 1 L, favorisent l'abandon progressif du plastique à usage unique.

La nouvelle marque « ARO » a été lancée sur le marché le dernier novembre 2022 pendant une cérémonie spéciale qui a eu lieu dans le magnifique havre touristique de Marina at Crossroads, une destination extraordinaire pour le temps libre, tout à fait intégrée sur plusieurs îles, à la présence du Ministre des Transports et de l'Aviation Civile Aistha Nahula.

SMI ASIA Services Sdn Bhd, représentée par le Directeur Général Davide Danna, a eu l'honneur de prendre partie à cet événement important en tant que partenaire de MWSC pour l'emballage des nouvelles bouteilles.

A cette occasion, l'entreprise maldivienne a affirmé que les bouteilles d'eau de marque « ARO » sont en ligne avec la politique du gouvernement pour la réduction de l'emploi du plastique à usage unique, dans le but de promouvoir le slogan maldivien « Nala Nala Raajje », qui signifie « préserver les Maldives magnifiques ». Lors d'un discours pendant la cérémonie, l'administrateur délégué de MWSC, Hassan Shah, a déclaré que « la bouteille d'eau ARO représente les Maldives dans une bouteille, car elle renferme tous les aspects de ces îles extraordinaires ». « C'est un pas en avant très important pour la promotion de la beauté des Maldives chez les touristes du monde entier, afin de les sensibiliser à l'importance d'opérer de manière durable pour protéger et préserver l'environnement naturel », a observé Shah. Le PDG de MWSC a même déclaré que « MWSC lancera d'autres produits de cette marque, en mesure de rivaliser les produits des marchés à l'étranger ».

L'eau ARO subit une procédure de traitement et minéralisation, qui se traduit par de l'eau



CI-DESSUS : HASSAN SHAH, ADMINISTRATEUR DÉLÉGUÉ DE MWSC.

enrichie et équilibrée, de haute qualité. C'est l'eau premium des Maldives.

Pendant la cérémonie, l'administrateur délégué de MWSC, Hassan Shah, a même déclaré que « le tourisme maldivien augmente très rapidement et l'industrie de l'embouteillage de l'eau ne peut être soutenue que par l'introduction et la promotion de produits du territoire ».



➔ **SMI ASIA SERVICES SDN BHD**

Depuis 2012 le Groupe SMI est actif au Sud-est asiatique avec la filiale SMI ASIA SERVICES SDN BHD, qui assure un support sur place rapide et efficace aux nombreux clients de la zone. Compétence, professionnalisme et disponibilité de l'équipe commerciale et technique, composée actuellement par 21 personnes, sont les facteurs clé à la base de l'activité de la filiale, située dans la ville de Shah Alam, à quelques kilomètres de Kuala Lumpur (Malaisie), dans une structure de 1500 m² pour les bureaux commerciaux et techniques et pour le magasin de pièces détachées. La présence d'une structure locale a été un point fort pour SMI, aussi bien en 2012 pour le premier projet de ligne installé à Malé Water, qu'en 2022 pour le nouveau projet dédié à l'emballage des bouteilles ARO. Grâce à sa présence directe sur le territoire, SMI a pu répondre rapidement et efficacement aux demandes de systèmes compétitifs pour l'embouteillage et l'emballage et offrir un service excellent et rapide, actif même lorsque les bureaux de SMI en Italie sont fermés. SMI ASIA fournit un service complet, du projet des systèmes de remplissage et emballage à la gestion commerciale des commandes, jusqu'aux activités de monitoring et maintenance. A présent la filiale de SMI ASIA offre son support à presque tout le Sud-est asiatique, dans une région qui compte plus de 1000 machines installées. En outre, les investissements continus ont permis à la filiale malaisienne de disposer d'un vaste magasin de pièces détachées avec environ 3200 codes de pièces différentes pour une valeur totale d'environ 600.000 Euros.



➔ **A CÔTÉ : QUELQUES MOMENTS DE LA CÉRÉMONIE DE PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE MARQUE « ARO » - EN PARTANT DE LA GAUCHE : DAVIDE DANNA, DIRECTEUR DE SMI ASIA SERVICES ET ALI SHAHEEM, DIRECTEUR DE PRODUCTION DE MWSC.**



SOLUTION D'INGÉNIERIE DE LIGNE

SOUPLE ET COMPACTE



SOLUTIONS SMI POUR MALÉ WATER



La solution de ligne récemment installée par SMI chez le site de production de Malé Water est réalisée exprès pour satisfaire aux exigences techniques et économiques du client, qui a souligné l'importance de la durabilité des solutions proposées, dès le début des premières phases d'étude du nouveau projet dédié à l'emballage de bouteilles en verre de marque ARO et TaZa. L'objectif de Malé Water était d'implémenter des solutions innovantes, basées sur des machines de dernière génération, caractérisées par des solutions de pointe en termes de réduction des coûts de production, consommations électriques, coûts de maintenance et respect de l'environnement. La nouvelle fourniture s'intègre à la première ligne PET de 14.000 bouteilles par heure, installée par SMI en 2012 pour l'embouteillage et l'emballage des bouteilles PET de marque TaZa, et assure au client le fonctionnement contemporain



des deux lignes de production lorsque les bouteilles en PET sont emballées en fardeaux sous film thermorétractable. Pour Malé Water & Sewerage Company il est essentiel de disposer de systèmes de production fiables et souples, en mesure de s'adapter facilement aux exigences du marché en évolution. Après une analyse attentive des besoins de l'entreprise maldivienne pour l'embouteillage d'eau plate et gazeuse en bouteilles jetables et consignées, les techniciens du Service d'ingénierie de SMI ont proposé une solution de ligne en mesure de répondre aux exigences de simplicité, rentabilité, compacité des installations et maintenance réduite. La solution de ligne complète pour les bouteilles en PET et en verre de marque TaZa et pour les nouvelles bouteilles en verre de marque ARO proposée par SMI prévoit l'intégration des systèmes de conduction et contrôle de l'installation en seulement quelques unités logiques "touch-screen", ce qui autorise la gestion de toute la ligne d'embouteillage par un nombre réduit d'opérateurs. Le stockage des matières premières est concentré dans une seule zone, ce qui facilite les opérations de manutention des palettes et des matières premières, tandis que la zone de déchargement des produits finis se trouve sur le même côté de la ligne, tout en autorisant un processus de production plus fluide et performant.



➤ MONOBLOC DE RINÇAGE, REMPLISSAGE ET CAPSULAGE ELC

La solution de ligne fournie à Malé Water pour le projet de « Bottling in Paradise » de la nouvelle bouteille ARO inclut un monobloc de rinçage, remplissage et capsulage de la série ELC de ENOBERG pour le remplissage à niveau par gravité.

Emballages réalisés : bouteilles en verre ARO et TaZa de 0,5 et 1 L, remplies aussi bien avec eau plate que gazeuse. Fermeture avec capsule à vis en aluminium ROPP.

Avantages principaux :

- structure compacte du monobloc
- encombrements réduits à l'intérieur de la ligne de production
- faibles coûts de transport et maintenance
- excellent rapport entre qualité et prix
- rapidité de changement de format pour passer rapidement d'une bouteille à l'autre
- machine souple, qui s'adapte à plusieurs types de produits
- paramètres de format contrôlés directement depuis l'écran tactile HMI
- niveau de fiabilité élevé
- manutention indépendante des axes de la machine grâce à des moteurs brushless avec actionnement intégré (série ICOS), pour garantir un synchronisme parfait entre les étoiles de la machine et un faible niveau de bruit pendant le fonctionnement..

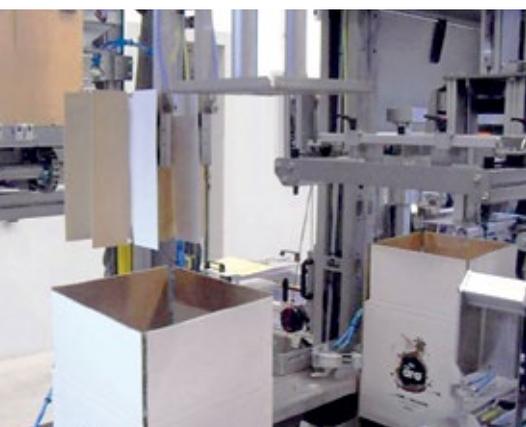
➤ CARTONNEUSE ACP 20 G ERGON

Produits emballés : bouteilles en verre de marque TaZa de 0,5 L et 1 L

Emballages réalisés : les bouteilles sont placées en caisses plastiques en format 3x4

Avantages principaux :

- solution « pick & place » pour l'insertion du produit en vrac par le haut
- solution souple, avec la possibilité d'insérer le produit en vrac en caisses carton ou en caisses plastiques
- structure solide monobloc
- haute souplesse pour l'emballage d'une vaste gamme de produits
- regroupement des produits à cycle alterné, par le biais d'un système pneumatique de séparation
- magasin cartons situé à côté de la machine, avec chargement facilité et ergonomique des découpes pré-pliées (pour l'emballage en caisses carton)
- possibilité de superposer le produit dans la caisse pendant l'insertion
- possibilité d'emballer des produits délicats, tels que vin, mousseux et liqueurs, sans endommager les étiquettes
- accès facilité à la machine
- usure mécanique et maintenance minimisées
- technologie d'automatisation et de contrôle MotorNet System® basée sur bus de champ Sercos



➤ CARTONNEUSE ACP 20 S ERGON avec dispositif pour l'insertion de croisillons

Produits emballés : bouteilles en verre de marque ARO de 0,5 et 1 L. Bouteilles PET de marque TaZa de 0,33 / 0,5 / 1,5 L.

Emballages réalisés : les bouteilles ARO de 0,5 L sont emballées en caisses carton avec croisillons, en format 4x4 ; les bouteilles de 1 L sont emballées en format 3x3. Les bouteilles PET TaZa de 0,33 et 0,5 L sont emballées en format 4x6 et les bouteilles PET de 1,5 L en format 3x4.

La cartonneuse ACP 20 S ERGON fournie par SMI réalise l'emballage secondaire des nouvelles bouteilles en verre ARO et des bouteilles en PET de marque TaZa de 0,33 L, 0,5 L et 1,5 L qui étaient précédemment emballées par une cartonneuse wrap-around de la série LWP 30 ERGON. A l'entrée de la machine, un convoyeur équipé de chaînes en matière thermoplastique à faible coefficient de friction transporte le produit à emballer. Dans la zone de formation, les produits sont regroupés dans le format désiré par le biais d'un système mécanique de séparation qui fonctionne en mode alterné, composé par un dispositif pneumatique de blocage/relâchement supérieur et inférieur du produit en vrac, réglable en hauteur et en largeur sur le côté de front du produit. Le modèle fourni au client maldivien est équipé du dispositif optionnel PID (Partitions Inserting Device) pour l'insertion de croisillons pré-montés en carton compact à l'intérieur des caisses carton, de façon à protéger les bouteilles en verre des dommages ou des ruptures et préserver les étiquettes de possibles écorchures. Les caisses carton réalisées par la nouvelle ACP 20 S ERGON sont transportées par des convoyeurs Smiline jusqu'à l'entrée du système automatique de palettisation APS 1035 P, déjà en service depuis 2012 ; il s'agit d'un système à une seule colonne avec deux axes cartésiens : l'axe vertical consiste en une colonne fixe le long de laquelle glisse la traverse horizontale, tandis que l'axe horizontal se compose de la traverse, le long de laquelle glisse la pince de préhension. Les paquets arrivant sur le convoyeur d'entrée à une seule file sont regroupés dans la zone de préformation de la file. La file est prélevée par la pince de préhension qui, par des mouvements rapides et précis, place la palette au point désiré et contribue à la formation d'une couche complète, de façon très simple.



➤ CONVOYEURS

Fonction : transport de bouteilles en verre sortant du monobloc de rinçage, remplissage et capsulage ; manutention à l'entrée et à la sortie des cartonneuses ACP ERGON ; intégration dans la ligne de convoyeurs fournie en 2012.

Avantages principaux :

- les convoyeurs pour produits en vrac assurent le transport fluide et constant, sans blocages, des récipients à l'entrée des cartonneuses ACP
- défilement compact et uniforme des caisses en carton et plastiques
- la structure modulaire et la compatibilité avec d'autres systèmes simplifie considérablement les opérations d'installation, mise en service et réception
- synchronisation avec les convoyeurs de la ligne PET pour le passage des bouteilles en PET sur la ligne des convoyeurs de bouteilles en verre pour l'emballage en boîtes RSC
- opérations d'entretien simplifiées
- fiabilité élevée de l'installation, grâce à sa structure et aux composants en acier inox AISI 304
- temps de changement de format minimisés pour le passage rapide d'un lot à l'autre